ART 4 SOUND
PC-SPEAKER & VOIP ASSISTANT

Instruction manual
Manual d'utilisation
Manual de instrucciones
Manuale di istruzioni
Gebruikshandleiding
Bedienungsanleitung
Manual de instruções
Bruksanvisning



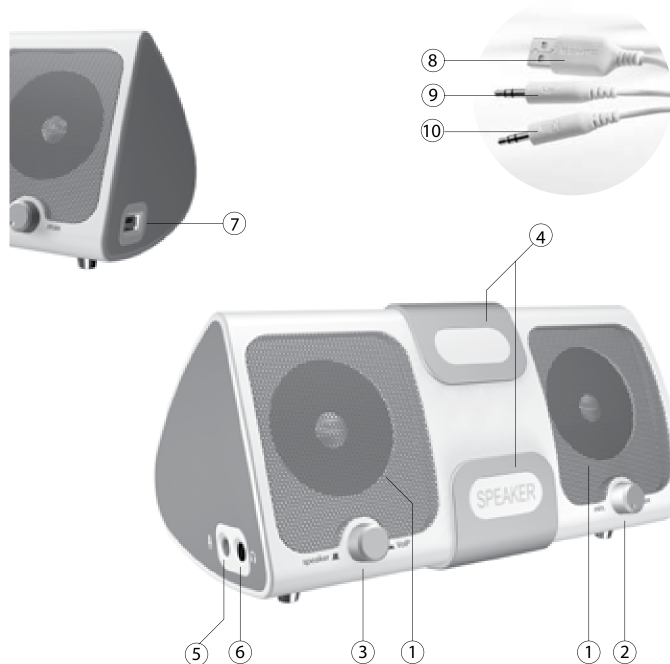
by

boynq®

ART 4 SOUND
pc-speaker & voip assistant

by

boynq®



Congratulations with your new high-quality stereo pc-speaker and VoIP assistant, better known as the "Art4Sound™" by boynq®.

Contents of the box:

- PC-speaker and VoIP assistant (Art4Sound™)
- Instruction Manual

Product details:

1) Integrated full range stereo speakers
2) Volume button, turn clockwise to switch the Art4Sound™ On and to increase the volume, turn counterclockwise for decreasing the volume or to switch the Art4Sound™ Off. The On/Off position is marked with an audible "click"
3) Audio selector push button, to choose sound output via speaker (natural position) or through headset (push once)
4) Function indicators; selected function (VoIP or Speaker), lights up
5) Microphone jack (3,5mm) for connection of your headset microphone or other PC compatible microphones
6) Headphone jack (3,5mm) for connection of your headset
7) USB extension, USB 1.1 & 2.0 compatible
8) USB plug, please connect to your computer USB port
9) Audio plug, please connect to your computer Audio-out
10) Microphone plug, please connect to your computer Microphone port

Usage of VoIP:

This product is designed and built with the use of VoIP in mind. This protocol is growing more popular each day because of the ability to make free or very cheap voice calls to anywhere in the world. It has gained most of its popularity through well known computer chat programs such as Skype (available via www.skype.com) and MSN Messenger.

Installation:

The Art4Sound™ is very easy to install. Plug the USB, Audio and Microphone cable into the designated ports on your computer. The Art4Sound™ is now ready for use.
Connect your headset connectors to the designated ports on the left side of the Art4Sound™. Switch the Art4Sound™ on by turning the volume knob clockwise. Push the audio selector button once to choose sound output through headset. Push the button again (back in natural position) for sound through the Art4Sound™ speaker.

Note:

- *the Art4Sound™ is a self powered USB speaker. It does not need any external power adapter to work.*
- *The volume control button is effective for both Speaker and VoIP mode.*
- *The Art4Sound™ is a speaker with integrated amplifier and amplifies the output signal of the computer. Incase of low maximum volume on the Art4Sound™, please adjust the computer audio volume.*

System requirements:

- A computer platform with a USB host connector port
- PC with operating system Windows 98 SE or above, or
- Mac OS 8.6 or above

Specifications:

- Stereo computer speaker with Audio and USB hub
- 2 x 3W RMS (4Ω) enhanced full range speakers
- Plug & Play, no software required
- Self-powered USB speaker with audio and USB connectors, no adapter required
- Dimensions: 180mm x 95mm x 90mm
- Weight: 500 grams (1.1 Lbs)
- Easy and convenient to reach USB Port on your desk (USB 1.1 & USB 2.0 compatible) for quick connection of Memory-Sticks, MP3 players, mouse etc. to the computer
- Audio and microphone connectors for easy and direct headset connection on your desk
- Selection switch for sound trough either the speaker or headset
- Selected function (VoIP or Speaker) will light up in orange
- Magnetically shielded USB cable of 1,2m

*Please visit **www.boynq.com** for other products within the boynq® collection.*

Félicitations! Vous venez d'acquérir un nouveau système de haut-parleurs stéréo pour PC et d'assistant VoIP de haute qualité, plus connu sous le nom de "Art4Sound™" par boynq®.

Contenu de la boîte :
- Haut-parleur PC et assistant VoIP (Art4Sound™)
- Mode d'emploi

Détails du produit :
1) Haut-parleurs stéréo entièrement intégrés
2) Bouton de volume, tourner vers la droite pour allumer Art4Sound™ et augmenter le volume, tourner vers la gauche pour diminuer le volume et éteindre Art4Sound™. La position marche/arrêt s'entend par un léger « click ».
3) Un bouton poussoir de sélection audio, pour choisir le type de sortie son par haut-parleur (position normale) ou par écouteurs (position enfoncée)
4) Indicateurs de fonction ; fonction sélectionnée (VoIP ou Haut-parleur), s'allume
5) Fiche jack micro (3,5 mm) pour connecter votre micro de casque ou un autre micro compatible pour PC.
6) Fiche jack (3,5 mm) pour connecter votre casque.
7) Extension USB, Compatible USB 1.1 & 2.0
8) Branchement USB, veuillez le connecter sur un port USB de votre ordinateur
9) Branchement audio, veuillez le connecter sur une sortie audio de votre ordinateur
10) Branchement micro, veuillez le connecter sur le port micro de votre ordinateur

Utilisation de VoIP:
Ce produit est conçu et fabriqué dans une optique d'utilisation en VoIP. La possibilité d'avoir une conversation vocale gratuitement ou à prix réduit partout dans le monde fait que ce protocole est de plus en plus populaire chaque jour. Il a gagné en popularité principalement grâce à des programmes de chat tels que Skype (disponible sur www.skype.com) et MSN Messenger.

Installation:
Art4Sound™ est très facile à installer. Branchez la prise USB, les câbles de sortie audio et de micro sur les ports prévus à cet effet sur votre ordinateur. Art4Sound™ est désormais prêt à être utilisé.
Connectez les écouteurs aux ports prévus à cet effet sur le côté gauche de Art4Sound™. Allumez Art4Sound™ en tournant le bouton de volume vers la droite. Pressez une fois sur le bouton de sélection audio pour sélectionner la sortie audio vers le casque. Pressez le bouton à nouveau (de retour en position normale) pour une sortie du son par les haut-parleurs Art4Sound™.

Note :
- *Le Art4Sound™ est un haut-parleur USB autonome. Il ne nécessite pas d'alimentation extérieure pour fonctionner.*
- *Le bouton de contrôle du volume contrôle à la fois les haut-parleurs et le mode VoIP.*
- *Art4Sound™ est un haut-parleur avec amplificateur intégré et amplifie le signal de sortie de l'ordinateur. Dans le cas d'un volume maximum faible sur Art4Sound™, veuillez régler le volume audio de l'ordinateur.*

Système requis :
- Un système informatique avec un port d'entrée USB.
- Un PC avec un système d'exploitation Windows 98 SE ou plus récent, ou
- Mac OS 8.6 ou plus récent

Spécifications :
- Haut-parleur stéréo pour ordinateur avec hub USB et audio.
- Haut-parleurs 2 x 3W RMS (4Ω) à gamme étendue améliorée
- Plug & Play, pas de logiciel requis
- Haut-parleur USB autonome avec des connecteurs audio et USB, pas d'adaptateur requis
- Dimensions : 180mm x 95mm x 90mm
- Poids : 500 g (1.1 Lbs)
- Un port USB pratique et facile d'accès sur votre bureau (compatible USB 1.1 & USB 2.0) pour une connexion rapide d'une clé USB, d'un lecteurs MP3, d'une souris, etc. sur votre ordinateur.
- Connecteurs audio et micro pour une connexion facile et direct du micro-casque sur votre bureau
- Un interrupteur de sélection de sortie de son vers les haut-parleurs ou vers le casque
- La fonction sélectionnée (VoIP ou haut-parleur) s'allumera en orange
- Câble USB de 1,2m avec protection magnétique

*Veuillez vous rendre sur **www.boynq.com** pour découvrir les autres produits de la collection boynq®.*

Enhorabuena por su nuevo altavoz para PC estéreo de alta calidad con asistente VoIP, más conocido como "Art4Sound™" por boynq®.

Contenido de la caja:

- Altavoz para PC y asistente VoIP (Art4Sound™)
- Manual de instrucciones

Detalles sobre el producto:

1) Altavoces estéreo integrados de gama alta
2) Botón de volumen, giro en el sentido de las agujas del reloj para encender el Art4Sound™ y para aumentar el volumen, y en sentido contrario para reducir el volumen o apagar el Art4Sound™. La posición de encendido/apagado se señala con un "clic" audible
3) Botón selector de audio, para elegir salida de audio a través del altavoz (posición normal) o mediante auriculares (pulsar una vez)
4) Indicadores de función; función seleccionada (VoIP o Altavoz), luces encendidas
5) Clavija para micrófono (3,5 mm) para conectar su micrófono con cascos u otro micrófono compatible con PC
6) Clavija para auriculares (3,5 mm) para conectar sus cascos
7) Extensión USB, compatible con USB 1.1 y 2.0
8) Clavija USB, para conectar al puerto USB de su ordenador
9) Clavija de audio, para conectar a la salida de audio de su ordenador
10) Clavija de micrófono, para conectar al puerto de micrófono de su ordenador

Uso de VoIP:
Este producto se ha diseñado y fabricado pensando en el uso de VoIP. Este protocolo gana popularidad cada día debido a su capacidad de realizar llamadas de voz gratuitas o muy baratas a cualquier parte del mundo. Ha ganado la mayor parte de su popularidad a través de conocidos programas informáticos de chat como Skype (disponible en www.skype.com) y MSN Messenger.

Instalación:
El Art4Sound™ es muy fácil de instalar. Conecte los cables USB, Audio y Micrófono en los puertos correspondientes de su ordenador. Art4Sound™ está ya listo para su uso.
Enchufe los conectores de sus cascos a los puertos correspondientes en la parte izquierda del Art4Sound™.
Encienda el Art4Sound™ girando el botón de volumen en el sentido de las agujas del reloj. Pulse el botón selector de audio una vez para elegir la salida de sonido a través de auriculares. Pulse el botón de nuevo (de vuelta a su posición normal) para que el sonido salga a través del altavoz Art4Sound™

Nota:

- *Art4Sound™ es un altavoz de autoalimentación USB. No necesita un adaptador de alimentación externo para funcionar.*
- *El botón de control de volumen funciona tanto con altavoz como en modo VoIP.*
- *Art4Sound™ es un altavoz con amplificador integrado y amplifica la señal de salida del ordenador. En caso de que el volumen máximo de Art4Sound™ resulte bajo, ajuste el volumen de audio del ordenador.*

Requisitos del sistema:

- Un ordenador con un puerto conector servidor USB
- PC con sistema operativo Windows 98 SE o superior, o
- Mac OS 8.6 o superior

Especificaciones:

- Altavoz estéreo para ordenador con hub USB y Audio
- 2 altavoces de gama alta mejorados de 3W RMS (4Ω)
- Plug & Play, no necesita software
- Altavoz USB autoalimentado con conectores USB y de audio, no necesita adaptador
- Dimensiones: 180mm x 95mm x 90mm
- Peso: 500 gramos (1,1 Lbs)
- Puerto USB fácil y cómodo de alcanzar en su escritorio (compatible con USB 1.1 y USB 2.0) para conexión rápida de sticks de memoria, reproductores de MP3, ratón, etc. al ordenador
- Conectores de audio y micrófono para conexión de auriculares fácil y directa en su escritorio
- Alternador de selección para sonido a través de altavoz o auriculares
- La función seleccionada (VoIP o Altavoz) se iluminará en naranja
- Cable USB protegido magnéticamente de 1,2 m

Congratulazioni per avere acquistato il nuovo set di altoparlanti stereo per PC e l'assistente VoIP, meglio noto come "Art4Sound™" by boynq®.

Contenuto della confezione:

- Altoparlanti per PC e assistente VoIP (Art4Sound™)
- Manuale d'istruzioni

Dettagli prodotto:

1) Altoparlanti integrati ad ampia gamma
2) Manopola del volume, ruotare in senso orario per accendere Art4Sound™ ed aumentare il volume, ruotare in senso antiorario per diminuire il volume o spegnere Art4Sound™. La posizione Acceso/ Spento (On/Off) è segnalata da uno scatto udibile
3) Pulsante di selezione audio, per selezionare l'uscita audio tramite altoparlante (posizione normale) o le cuffie (pulsante premuto)
4) Indicatori di funzione; la funzione selezionata (VoIP o Altoparlante) si accende
5) Presa microfono (3,5mm) per il collegamento del microfono della cuffia o di un altro microfono compatibile PC
6) Presa cuffia (3,5mm) per il collegamento della cuffia
7) Prolunga USB, compatibile USB 1.1 & 2.0
8) Presa USB, da collegare alla porta USB del computer
9) Presa audio, da collegare all'uscita audio del computer
10) Presa microfono, da collegare alla porta microfono del computer

Uso del VoIP:
Questo prodotto è progettato e costruito pensato alla tecnologia VoIP. Questo protocollo sta diventando sempre più diffuso grazie alla possibilità di effettuare telefonate gratuite o a costo molto basso verso qualsiasi destinazione nel mondo. Si è fatto conoscere principalmente attraverso diffusi programmi di chat per computer come Skype (scaricabile dal sito www.skype.com) e MSN Messenger.

Installazione:
Art4Sound™ può essere installato molto facilmente. Collegare i cavi USB, audio e microfono alle relative porte del computer. Art4Sound™ è così pronto all'uso.
Collegare i connettori per le cuffie alle relative porte sul lato sinistro di Art4Sound™. Accendere Art4Sound™ ruotando in senso orario la manopola del volume. Premere una volta il pulsante di selezione audio per selezionare l'uscita audio tramite cuffia. Premere un'altra volta il pulsante (riportandolo nella sua posizione naturale) per avere il suono attraverso l'altoparlante Art4Sound™.

Nota:

- *Art4Sound™ è un altoparlante USB auto-alimentato. Per il funzionamento non richiede alimentatori esterni.*
- *La manopola del controllo volume è utilizzabile sia per la modalità Altoparlante che per la modalità VoIP.*
- *Art4Sound™ è un altoparlante con un amplificatore integrato che amplifica il segnale di uscita dal computer. Se il volume massimo su Art4Sound™ è troppo basso, regolare il volume audio sul computer.*

Requisiti di sistema:

- Computer dotato di porta di collegamento USB
- PC con sistema operativo Windows 98 SE o successivo, oppure
- Mac OS 8.6 o superiore

Specifiche:

- Altoparlante stereo per computer con hub USB e audio
- 2 altoparlanti a gamma estesa da 3W RMS (4Ω)
- Plug & Play, non richiede software
- Altoparlante USB auto-alimentato con connettori audio e USB, non richiede adattatori
- Dimensioni: 180mm x 95mm x 90mm
- Peso: 500 grammi (1,1 Lbs)
- Porta USB (compatibile USB 1.1 & USB 2.0) pratica e facilmente accessibile sulla scrivania per il rapido collegamento al computer di schede di memoria, riproduttori MP3, mouse ecc.
- Connettori audio e microfono per facili collegamenti diretti delle cuffie sulla scrivania
- Interruttore di selezione per il suono attraverso gli altoparlanti o la cuffia
- La funzione selezionata (VoIP o Altoparlante) è evidenziata da una spia gialla
- Cavo USB schermato magneticamente da 1,2m

*Visitare **www.boynq.com** per la gamma completa dei prodotti della serie boynq®.*

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw nieuwe hoogwaardige Stereo PC-speaker and VoIP assistant, beter bekend als de "Art4Sound™" van boynq®.

Inhoud van de verpakking:

- PC-speaker and VoIP assistant (Art4Sound™)
- Gebruikershandleiding

Product details:

1) Geïntegreerde full range stereo luidspreker
2) Volume knop, draai rechtsom om de Art4Sound™ aan te zetten en het volume harder te zetten. Draai de knop volledig linksom om de Art4Sound™ uit te zetten. U hoort een klik
3) Audio keuze schakelaar, indrukken om de audio via de headset weer te geven. Nogmaals drukken om de speaker te selecteren
4) Functie-indicatoren, lichten op met de geselecteerde functie (VoIP voor headset en Speaker voor speaker weergave)
5) Microfoon aansluiting (3,5mm), voor aansluiting van de (headset) microfoon
6) Hoofdtelefoon aansluiting (3,5mm), voor aansluiting van de (headset) speaker
7) USB poort, compatibel met revisie 1.1 & 2.0
8) USB stekker, plug deze in een vrije USB poort op de PC
9) Audio stekker, voorzien van headset logo. Plug deze in de Audio-out poort van de PC (groen)
10) Microfoon stekker, voorzien van microfoon logo. Plug deze in de Mic in poort van de PC (roze)

Gebruik van VoIP:

De Art4Sound™ is ontworpen en gebouwd met het gebruik van VoIP in het achterhoofd. Deze manier van communiceren wint razendsnel aan populariteit vanwege de mogelijkheid om gratis of anders zeer goedkoop telefoongesprekken te voeren met personen over de hele wereld. Het heeft zijn populariteit voornamelijk te danken aan bekende chatprogramma's zoals Skype (verkrijgbaar via www.skype.com) en MSN Messenger.

Installatie:

De Art4Sound™ is eenvoudig te installeren. Plug de USB, Audio en Microfoon stekkers in de overeenkomstige poorten van de PC of Mac. De Art4Sound™ speaker is nu klaar voor gebruik. Sluit een gecombineerde headset/ microfoon aan op de outputs aan de linkerzijkant van de Art4Sound™ en schakel het apparaat aan door de volumeknop rechtsom te draaien. Door de keuzetoets in te drukken wordt het geluid via de headset weergeven. Druk de keuzeschakelaar nogmaals in (neutrale stand) om geluid weer via de speakers weer te geven.

NB:

- *De Art4Sound™ is een door USB gevoed apparaat en heeft geen externe voedingsadapter nodig om te werken.*
- *De volumeregeling van de Art4Sound™ heeft uitwerking op het volume van zowel de speakers alsmede de aangesloten headset.*
- *De Art4Sound™ is een speaker met ingebouwde versterker die het uitgangssignaal van de computer versterkt. Indien het maximale geluidsniveau te laag is wordt aangeraden om de volume instelling van de computer te wijzigen.*

Systeem vereisten:

- Computer met vrije USB poort en geluidskaart
- PC met Windows 98 SE besturingssysteem of hoger, of
- Apple MacIntosh met Mac OS 8.6 besturingssysteem of hoger

Specificaties:

- Stereo computer speaker met Audio en USB hub
- Stereo luidspreker met ingebouwde versterker (2 x 3W) voor optimale geluidskwaliteit
- Plug & Play, geen software nodig
- USB voeding, geen adapter vereist
- Afmetingen: 180mm x 95mm x 90mm
- Gewicht: 500 gram
- Handig en eenvoudig te bereiken USB poort op het bureau maakt het mogelijk om geheugensticks, MP3 players, computer muis etc. direct op de computer aan te sluiten, compatibel met USB revisie 1.1 & 2.0
- Audio en microfoon poorten voor eenvoudige en makkelijk te bereiken headset aansluiting op uw bureau
- Selectie knop: geluid weergeven via de speaker of headset
- Functie indicatie; VoIP of Speaker licht oranje op door middel van LED's
- Magnetisch afgeschermde USB kabel (1,2 m)

*Voor meer producten uit de boynq collectie verwijzen wij u graag naar **www.boynq.com**.*

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen hochwertigen PC-Lautsprechers und VoIP-Assistenten, besser unter „Art4Sound™" von boynq® bekannt.

Packungsinhalt:

- PC-Lautsprecher und VoIP-Assistent (Art4Sound™)
- Bedienungsanleitung

Produktdetails:

1) Integrierter Stereo-Lautsprecher mit voller Frequenzbandbreite (Full- Range)
2) Lautstärkeregler: Drehen Sie den Lautstärkeregler im Uhrzeigersinn, um Art4Sound™einzuschalten und zum Erhöhen der Lautstärke. Drehen Sie den Regler entgegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern oder Art4Sound™auszuschalten. Die An-/Aus-Position ist mit einem hörbaren „Klick" versehen
3) Audio-Auswahlknopf: Zum Wechseln der Ausgabe über den Lautsprecher (normale Position) oder über Kopfhörer (einmal betätigen)
4) Funktionsanzeige: Die angewählte Funktion (VoIP oder Lautsprecher) leuchtet auf.
5) Mikrofonanschluss (3,5mm) zum Anschluss von Headsetmikrofonen oder anderen PC-geeigneten Mikrofonen.
6) Kopfhöreranschluss (3,5mm) zum Anschluss eines Kopfhörers
7) USB-Verlängerung: USB 1.1 & 2.0 kompatibel
8) USB-Stecker: Schließen Sie den Stecker bitte an einen USB-Port Ihres Computers
9) Audio-Stecker: Schließen Sie den Stecker an den Audioausgang Ihres Computers
10) Mikrofon-Stecker: Schließen Sie den Stecker an den Mikrofoneingang Ihres Computers an

VoIP-Benutzung:

Dieses Produkt wurde speziell für die Benutzung von VoIP (Voice over IP) konzipiert. Die VoIP-Technologie wird immer mehr genutzt, da es kostenlose bzw. -günstige Telefongespräche in alle Welt ermöglicht. VoIP wurde insbesondere durch Computer-Chat-Programme populär, wie z.B. Skype (verfügbar über www.skype.com) und MSN Messenger.

Installation:

Die Art4Sound™-Anlage ist sehr leicht zu installieren. Schließen Sie USB-, Audio- und Mikrofonkabel an die entsprechenden Anschlüsse Ihres Computers an. Die Art4Sound™- Anlage ist nun betriebsbereit.
Schließen Sie die Stecker Ihres Headsets an die entsprechenden Anschlüsse auf der linken Seite von Art4Sound™ an. Schalten Sie dann Art4Sound™ ein, indem Sie den Lautstärkeregler nach rechts drehen. Betätigen Sie den Audio-Auswahlknopf, um den Ton über die Kopfhörer hören zu können. Betätigen Sie den Knopf erneut (in die Normalposition), um den Ton über den Art4Sound™- Lautsprecher hören zu können.

Hinweis:

- *Art4Sound™ wird über die USB-Schnittstelle mit Strom versorgt und benötigt daher keine externe Stromquelle*
- *Mit dem Lautstärkeregler kann sowohl die Lautstärke des Lautsprechers als auch die Lautstärke des Headsets eingestellt werden.*
- *Art4Sound™ ist ein aktiver Lautsprecher der das Ausgangssignal des Computers verstärkt. Zum Erhöhen der Maximallautstärke, erhöhen Sie bitte die Lautstärke an Ihrem Computer.*

Systemvorraussetzungen:

- Computer mit USB-Anschluss
- PC mit Windows 98SE oder höher
- Mac OS 8.6 oder höher

Technische Daten:

- Stereo-Computerlautsprecher mit Audio und USB-Hub
- 2 x 3W RMS (4Ω) Lautsprecher mit erhöhter voller Frequenzbandbreite (Full- Range)
- Plug & Play, keine Softwareinstallation benötigt
- Stromversorgung über USB-Schnittstelle, kein Netzteil erforderlich
- Abmessungen: 180mm x 95mm x 90mm
- Gewicht: 500 Gramm (1,1 Lbs)
- Leicht zugängliche USB-Schnittstelle (USB 1.1 & USB 2.0 kompatibel) für den bequemen Anschluss von Memorysticks, MP3-Playern, Maus usw. am Computer
- Audio- und Mikrofonanschlüsse für einen schnellen und direkten Anschluss eines Headsets auf Ihrem Schreibtisch
- Auswahlschalter zum Wechseln zwischen Lautsprecher und Headset
- Auswahl (VoIP oder Lautsprecher) wird durch Kontrolllampe in orange angezeigt
- Magnetisch abgeschirmtes 1,2 m USB-Kabel

Im Falle von Störungen oder für Informationen zu anderen Produkten der boynq-Collection besuchen Sie bitte unsere Website ***www.boynq.com****.*

Parabéns pelas suas novas colunas estéreo de alta qualidade para PC e assistente VoIP, mais conhecidas por "Art4Sound™" da boynq®.

Conteúdo da caixa:

- Coluna para PC e assistente VoIP (Art4Sound™)
- Manual do utilizador

Características do produto:

1) Colunas estéreo integradas de gama completa
2) Botão de volume: gire para a direita para ligar o Art4Sound™ e para aumentar o volume; gire para a esquerda para diminuir o volume ou para desligar o Art4Sound™. A posição de On/Off (Ligado/Desligado) é assinalada com um "clique" sonoro
3) Botão de selector áudio: para escolher saída de som através das colunas (posição natural) ou através dos auscultadores (carregar uma vez)
4) Indicadores de função: a função seleccionada (VoIP ou Coluna) acende-se
5) Entrada de microfone (3,5mm): para ligar o microfone dos seus auscultadores ou outros microfones compatíveis com PC
6) Entrada de auricular (3,5mm): para ligar os seus auscultadores
7) Extensão USB: compatível com USB 1.1 e 2.0
8) Ficha USB: ligue à porta USB do seu computador
9) Ficha áudio: ligue à tomada de saída de áudio do seu computador
10) Ficha de microfone: ligue à porta para microfone do seu computador

Utilização de VoIP:
Este produto foi concebido e fabricado tendo em conta a utilização de VoIP. Este protocolo está a ficar cada vez mais popular devido à capacidade de efectuar chamadas de voz gratuitas ou muito baratas para qualquer local no mundo. Conseguiu grande parte da sua popularidade através dos bem conhecidos programas de chat para computador, tais como o Skype (disponível através de www.skype.com) e o MSN Messenger.

Instalação:
O Art4Sound™ é muito fácil de instalar. Ligue os cabos USB, áudio e microfone às portas correspondentes no seu computador. O Art4Sound™ fica pronto a ser utilizado.
Ligue os conectores dos auscultadores às portas correspondentes no lado esquerdo do Art4Sound™. Ligue o Art4Sound™ girando o botão de volume para a direita. Carregue uma vez no botão de selector áudio para escolher saída de som pelos auscultadores. Carregue no botão outra vez (de volta à posição natural) para obter som através das colunas do Art4Sound™.

Nota:

- *O Art4Sound™ é uma coluna com alimentação própria por USB. Não necessita de qualquer adaptador externo para funcionar.*
- *O botão de controlo de volume funciona tanto no modo de Coluna, como no de VoIP.*
- *O Art4Sound™ é uma coluna com amplificador integrado e amplifica o sinal de saída do computador. No caso de o volume máximo ser baixo no Art4Sound™, regule o volume áudio do computador.*

Requisitos do sistema:

- Uma plataforma informática com uma porta de ligação USB receptora
- PC com sistema operativo Windows 98 SE ou superior, ou
- Mac OS 8.6 ou superior

Especificações:

- Coluna estéreo para computador com entrada áudio e USB
- 2 colunas de 3W RMS (4Ω) optimizadas de gama completa
- Plug & Play; não é necessário software
- Coluna com alimentação própria por USB, com conectores áudio e USB; não é necessário adaptador
- Dimensões: 180mm x 95mm x 90mm
- Peso: 500 gramas
- Porta USB de acesso fácil e conveniente para secretária (compatível com USB 1.1 e USB 2.0), para uma rápida ligação de Memory Sticks, leitores de MP3, rato, etc., ao computador
- Conectores áudio e de microfone para ligação fácil e directa dos auscultadores na secretária
- Interruptor de selecção para saída de som através ou das colunas ou dos auscultadores
- A função seleccionada (VoIP ou Coluna) acende-se a laranja
- Cabo USB de 1,2m com protecção magnética

*Visite **www.boynq.com** para ver outros produtos dentro da colecção boynq®.*

Gratulerar till din nya högkvalitets stereo pc-högtalare och VoIP-assistent, bättre känd som "Art4Sound™" från boynq®.

Förpackningens innehåll:

- PC-högtalare och VoIP-assistent (Art4Sound™)
- Bruksanvisning

Produktdetaljer:

1) Integrerade stereohögtalare med full räckvidd
2) Volymknapp, vrid medurs för att sätta på Art4Sound™ och för att höja volymen, vrid moturs för att sänka volymen eller stänga av Art4Sound™. Av/På-läget markeras med ett hörbart "klick"
3) Tryckknappen för ljudval, för att välja uteffekten via högtalarna (naturligt läge) eller genom huvudmikrofon (tryck en gång)
4) Funktionsindikatorer; vald funktion (VoIP eller högtalare), tänds
5) Mikrofonurtag (3,5mm) för anslutning av din huvudmikrofon eller andra PC-kompatibla mikrofoner
6) Hörlursurtag (3,5mm) för anslutning av din huvudmikrofon
7) USB-förlängning, USB 1.1 & 2.0 kompatibel
8) USB-kontakt, var vänlig anslut till din dators USB-port
9) Ljud-kontakt, var vänlig anslut till din dators USB-port
10) Mikrofon-kontakt, var vänlig anslut till din dators mikrofonport

Användning av VoIP:

Denna produkt är tillverkad och byggd för användning av VoIP. För varje dag växer protokollet alltmer i popularitet tack vare möjligheten att göra gratis eller mycket billiga röstuppringningar till vilken plats som helst i världen. Den har fått det mesta av sin popularitet genom välkända datorchatprogram som Skype (tillgängligt via www.skype.com) och MSN Messenger.

Installation:

Art4Sound™ är mycket enkel att installera. Anslut USB-, ljud- och mikrofonkablarna till sina respektive portar på din dator. Art4Sound™ är nu klart för användning.

Anslut dina huvudmikrofonskontakter till de avsedda portarna på Art4Sound™s vänstra sida. Sätt på Art4Sound™ genom att vrida volymknappen medurs. Tryck på ljudvalsknappen en gång för att välja ljuduteffekt genom huvudmikrofonen. Tryck på knappen igen (tillbaka till ursprungsläget) för ljud genom Art4Sound™-högtalaren.

OBS:

- *Art4Sound™ är en självpresterande USB-högtalare. Den behöver ingen extern strömadapter för att fungera.*
- *Volymkontrollknapparna är effektiva för både högtalare och VoIP-läge.*
- *Art4Sound™ är en högtalare med integrerad förstärkare och förstärker datorns uteffektsignal. Vid händelse av låg maxvolym på Art4Sound™, var vänlig justera datorns ljudvolym.*

Systemkrav:

- En datorplattform med en USB värdanslutningsport
- PC med operativsystem Windows 98 SE eller högre eller
- Mac OS 8.6 eller högre

Specifikationer:

- Stereo datorhögtalare med ljud- och USB-hub
- 2 x 3W RMS (4Ω) utbyggda högtalare med full räckvidd
- Plug & Play, ingen programvara behövs
- Självpresterande USB-högtalare med ljud och USB-kopplingar, ingen adapter behövs
- Mått:: 180mm x 95mm x 90mm
- Vikt: 500 grams (1.1 Lbs)
- Lätt och bekvämt att nå USB-porten på ditt skrivbord (USB 1.1 & USB 2.0 kompatibla) för snabb anslutning av memorysticks, MP3-spelare, mus etc. till datorn
- Ljud- och mikrofonkopplingar för enkel och direkt huvudmikrofonsanslutning på ditt skrivbord
- Urvalomkopplare för ljud genom antingen högtalaren eller huvudmikrofonen
- Vald funktion (VoIP eller högtalare) lyser med orange ljus
- 1,2m lång, magnetiskt skyddad USB-kabel

boynq®

